

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém-utca 1. — Telefon: 159-590, 159-490
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel

MTI BELFOLDI HIREK

B 1. kiadás 1953. október 12. 6 óra -- perc

A KORMÁNYPROGRAM VÉGREHAJTÁSA NYOMAN: A KÖNNYŰIPAR DOLGOZÓI A LAKOSSÁG IGENYELNEK FOKOZOTT KIELEGITÉSÉRT

ö hm-A-gy/Tr/Bné Li Mr

Továbbszélesítik a gyorsüzemmozgalmat a Soroksári Textiliparban

A Soroksári Textilipar hosszú időn keresztül a gyengébb üzemek közé tartozott. Ma mint élenjáró üzem harcol a kormányprogram célkitűzéseinek megvalósításáért. Az elért eredményhez nagymértékben hozzájárult a gyorsüzemmozgalom. Egy évvel ezelőtt kísértletképpen 56 szövőgépet gyorsítottak fel: 163-ról 175-re emelték a gépek fordulatszámát. A felgyorsított gépeken dolgozó szövők kezdetben attól tartottak, hogy jobban szakadnak majd a szálak és ezáltal romlik a minőség. Csakhamar belátták azonban, hogy megfelelő műszaki intézkedések mellett a felgyorsított gépeken is kiváló minőségű árut lehet szőni, - még hozzá lényegesen többet, mint a lassabban járó gépeken. Ma már a gyár szövődéjében mély gyökereket eresztett a gyorsüzemmozgalom: a gépeknek több mint felét felgyorsították és ezáltal a szövődésben 11 százalékos termelékenység emelkedést értek el. Ez a termelékenység emelkedés évenként másfélmillió textilárúval jelent többet. Most a negyedik negyedévben kiváló minőségű férfi pizsamaanyagot, kartont, flanelt, pamutvásznat és kordbársonyt készítenek. A kordbársonyból 30.000 méterrel többet gyártanak, mint a harmadik negyedévben. Nagymennyiségű, kiváló anyagot akarnak adni a dolgozóknak. Ezért a negyedik negyedévben újabb 162 gép fordulatszámát emelik és - mint a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójának tiszteletére vállalták - az év végéig 92.4 százalékról 93 százalékra emelik az elsőosztályú áruk arányát és az eddiginél is nagyobb lendülettel küzdenek az üzem cím megtartásáért.

/móter

Szintartó, filmnyomásos butorszövetek gyártását kezdték meg a Goldberger Textilnyomó és Kikészítő gyárban

A könnyűipari üzemekben a negyedik negyedévben egész sor olyan cikket gyártanak, amelyet eddig nem készítettek. Igen nagy a kereslet a mintás butorszövetek iránt, ezért most a Goldberger Textilnyomó és Kikészítőgyár megkezdte a 130 centiméter széles mintás, tiszta lenből készült filmnyomásos butorszövetek gyártását,

A színes mintákat filmnyomással viszik a szövetbe. Ez a módszer, amely igen jól bevált már, de amelyet 10 év óta nem alkalmaznak

L /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2. kiadás

1953. október 12.

6 óra 05 perc

/A kormányprogram végrehajtása. I. folyt. / ö hm-A-gyr/Tr/Bnó Li Mr

maztak a lenbutorszövet festésénél, igen érdekes és bonyolult. Egy fakeretbe foglalt, hajszálvékony bronzszálakból készült, szitára fényérzékeny réteget vezetnek rá és a festéket különleges eljárással juttatják erre a fém-szitára. A szitákkal ezután a minták különböző színeit a kimerevitett textilanyagra nyomják. Az első filmle nyomatokat a héten elkészítették az üzemben és a napokban meg is kezdik - egyelőre négyféle különböző mintában - a filmanyomasos butorszövet gyártását. Többen a hónapban mintegy 8.000 méter szövetet gyártanak és már készítik az új mintákat is, melyek a jövő hónapban még változatosabbá teszik a készülő butorszövetek választékát. A minták elkészítéséhez jóminőségű indanthren festékeket használnak és ez negyben hozzájárul ahhoz, hogy az anyag kiváló minőségű legyen. A butorszövet szintartósságát különböző kikészítési eljárásokkal biztosítják.

Ruháiparunk megkezdte a prágai nemzetközi ruhaversenyen bemutatott ruhamodellek szériagyártását

Ruházati iparunk résztvett a prágai nemzetközi ruhaversenyen. A bemutatott modellek komoly sikert arattak: a Szovjetunió ruháipara mögött második helyen végeztünk. A legtöbb bemutatott modell a dolgozó nő praktikus nappali viselete és munkaruhája volt.

Ruházati iparunk a negyedik negyedévben megkezdte a nemzetközi versenyen is bemutatott legjobb, legsikerültebb modellek szériagyártását, sőt a Debreceni Ruhagyár már a harmadik negyedévben szériában gyártotta a nemzetközi versenyen díjat nyert "Veszta" nevű sima szövetruhát pikébetéttel. A Prágában bemutatott modellek közül a negyedik negyedévben már gyártják az újfajta női lódenkabátokat és a nyomott pamutáruból készített izléses ruhákat is. Szériában gyártják a pépita szövetruhát, a kamgarn női kosztümöt több színben, valamint a kockás kabátot, amely előreláthatólag igen kedvelt lesz. Nagymennyiségben gyártanak nadrágos munkaruhát is, amellyel szintén sikerral szerepeltünk a prágai versenyen.

↳ tweed

Újfajta butorokat terveznek a dolgozók igényeinek fokozott kielégítésére

A butoripar is fokozottan dolgozik a kormányprogram végrehajtásáért. A negyedik negyedévben a Budapesti Butorgyárban 200 halószobát készítenek tervén felül, a Tisza Butorgyár és a Csongrádi Butorgyár pedig 1000 konyhabutort készít éves tervén felül. Az Angyalföldi Butorgyár 500 kétajtós szekrényt, 1100 asztalt, és

/folyt.köv./

/A kormányprogram végrehajtása... . folyt./ö hm-A-gyr/Tr/SzE Li Mr

egész sor állványt, polcot, virágtartót is gyárt exportkötelezettsége mellett. Az Újpesti Butorgyár, - ahol a harmadik negyedévben már háromajtós szekrényeket is készítettek - a negyedik negyedévben 7.000 darab típusbutort készít el. Nagykálásiban új matracüzem kezd meg működését, hogy a butorokhoz megfelelő mennyiségű matrac is legyen. A minőség javítása érdekében a negyedik negyedévben új gyártási technológiát dolgoznak ki, melyet 1954 elején már megvalósítanak. Emellett a Faipari Gyártástervező és Szerkesztő Iroda új modelleket készít a butoripar számára. A most elkészített három új modell szerint a kombinált szobabutor simább, egyenesebb vonalú, mint az eddigi. A szekrény üveges része oldalt is folytatódik, tehát a kombinált szekrény nemcsak elől lesz üveges. A szekrény párkányzata is szebb és díszesebb. Az új modell szerint a rekamién kényelmesebb az ülés nappal, mert kanapészerűen képezték ki. Az újfajta rekamiében nincs ágyneműtartó, a szobához külön ágyneműtartó szekrény tartozik. A 75 centiméter magas szekrény belül bélelt, hogy a piszkolódástól megvédje az ágyneműt, elől pedig récsos. A szekrényke éjjeliszekrénynek is használható, vagy ha tükröt akasztanak föléje, kényelmes toaletasztal.

Az új tervek szerint készített hálószobabutor kétágyas, simavonalú. Párkányzata azonban díszesebb, mint az eddigieké és a sarkok gömbölyűek.

Új konyhabutor-modellt is terveztek. A modell szerint a konyhaszekrényen több a fűszertartó fiók, a konyhaasztal tetejét meg lehet fordítani. A másik oldal gyuródeszkának használható. Az új konyhabutor modell csontszinű.

Az Iroda tervei alapján elkészültek már az új butormodellek prototípusai. Ezeket kiállításon bemutatják a vásárlóknak s a jövő héten összeül egy bizottság, amely meghatározza, hogy milyen további új modelleket készítsen a Faipari Gyártástervező és Szerkesztő Iroda 1954-re.

Újfajta játékokat készítenek a gyermekeknek

Szeptember 1-én alakult meg a Játéktervező Intézet, amelynek az a feladata, hogy új játékok tervezésével, illetve a modellek elkészítésével segítse elő a választék növelését. A játékipar fejlesztésére nemrégén országos pályázatot hirdettek, amelyre csaknem három ezer ötletet adtak be. A Játéktervező Intézet feladata, hogy ezek közül az ötletek közül a legjobbakat megvalósítsa. Az intézet segítségével a játék-kisipar és a helyiipari vállalatok legelőször a pályázaton hat első díjat nyert játékot kivitelezik.

A játékok nagyrésztét a "Csillag", a Jópajtás "kisipari" /Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HÍREK

B. 4. kiadás

1953. október 12.

6 óra 15 per^c

/A kormányprogram végrehajtása... 3. folyt/ö hm-A-gyr/Tr/SzE Li Mr

szövetkezetek, a IV. kerületi Tanács Kézműipari Vállalata, a Hajduböszörményi Minőségi Feldolgozó Vállalat és a Minőségi Mechanikai Játégyár állítja elő.

A negyedik negyedévben 80.000 darabot készítenek az újfajta játékokból. A tömpe mechanikai felhuzós kisautó nyerte el a játékpályázat első díját. Nagysikerű a "Bajnok" nevű faépítő játék. Apró alkatrészekből a gyerekek a termelés nagyobb gépeit rakhatják össze. Házipítő játék a népi hagyományokat eleveníti fel. A játék darabjaiból hét tájegységnek megfelelő parasztházat lehet felépíteni.

Az új játékok között van egy pár régen elfelejtett népi tájéktípus, mint a szélkelep, a táncoló pár, a gémeskut, a Csökönnyös Csacsi. Ez az utóbbi zsinórhuzásra ledobja a hátán levő juhászt.

Sűrített levegővel működő kis gépek, mint lokomobil, továbbá vegyszeti játékok növelik a választékot. Az egyik vegyszeti játékkal 52 különböző kísérletet lehet elvégezni a kis vegyésznek. A "vegyeszerek" veszélytelenek és tűzmentesek. A fém hidépítővel nyolc különböző hidat lehet építeni. Zseblámpaelemmel működik az elektromágneses vitorlás. Kis megmunkáló gépeken a gyermekek eszteregálhatnak és furhatnak. A kislányoknak összerakható butorokat készítenek és a "Gyűszű Jutka" nevű játék megtanítja őket babát és babaruhát varrni minta után.

Több ezer háztartási gépet gyárt a Hízásszönyöknak a Fém- és Vastömegcikkek Készítő ktsz

A Fém- és Vastömegcikkek Készítő kisipari szövetkezet megkezdte újfajta háztartási gépek gyártását. A negyedik negyedévben 5.000 darab padlómosógépet, 2.500 darab hőtároló főzőkészüléket és 1.000 darab elektromos padlókefélgépet készítenek el. R

A háztartási gépek nagyban megkönnyítik a dolgozó nő munkáját. A padlómosógép előnye, hogy nem kell csavarni a gépbe szerelt felmosó ruhát, a hőtároló főzőkészülék a reggel beléhelyezett nyersanyagot estig megfőzi, az elektromos padlókefélgépet csak irányítani kell.

A kisipari szövetkezet dolgozói maguk készítették el az újfajta gépekhez a szerszámokat. Nemcsak maguk mutatnak jó példát, hogy a kormányprogram segítségével újfajta gépeket készítenek, de országos versenyfelhívást intéztek a vas kisipari szövetkezetekhez, hogy kövessék példájukat. Négy vidéki szövetkezetet patronál- /folyt. köv/

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 5. kiadás

1953. október 12. 6 ór-20 per^c

/A kormányprogram végrehajtása...4. folyt./ 8 hm-A-gyr/Tr/SzE Li Mr
nak, hogy a vidéki szövetkezetek is több közszükségleti és háztartási cikkeket gyártsanak.

A Fém- és Vastömegcikk kisipari szövetkezetben kiszélesedett a munkaverseny. Liptai Lajos, a szerszámkészítőcsoport vezetője és Bánki Pál műszaki vezető álltak a verseny élére. A szerszámcsoporthoz munkájától függ, hogy minél több gépet készítsenek a szövetkezeti tagok, mert ha kellő szerszámmal el vannak látva, nincs fennakadás a munkában. Bánki Pál műszaki vezető szalagszerűen megszervezte a termelést.

Minőségellenőrző csoportot létesítettek. Nemcsak munkamenete közben ügyelnek a minőségre, de minden egyes darab készárut alaposan kipróbálnak. Mivel háztartási gépekről van szó, a minőségellenőrző csoport vezetője Geszti Gyuláné lakatosmester, aki a szövetkezet legjobb dolgozója.

November 7-re felajánlották, hogy mindig kellő szerszám lesz a gyártáshoz. A padló-felmosógép gyártási előirányzatát 500 darabbal túl akarják teljesíteni. /MTI/

- - - -

ÁTÉPITIK, KORSZERŰSÍTIK AZ ORSZÁGGYÜLÉSI KÖNYVTÁR HELYSÉGEIT

i AE/Bné/SzE MI M

Két évvel ezelőtt nyitották meg a dolgozók előtt a 300.000 kötetes országgyűlési könyvtárat. Azóta tömegesen keresik fel diákok, írók, tudományos kutatók s a növekvő érdeklődés kielégítésére szünek bizonyult a két olvasóterem. Zavarta az elmélyedt munkát az is, hogy a könyvtár irodáit csak az olvasóteremen keresztül lehetett megközelíteni.

Ezért a könyvtárat most 201.000 forintos költséggel átépítik. Az olvasóterem mellett megszüntetik az irodahelyiségeket, ezek helyén nyolc darab négyzetméteres kutatószobát rendeznek be. Ezekben a szobákban minden hosszasan ott időző kutatónak külön szekrény lesz, ahol megőrizheti kéziratait, félbehagyott olvasmányait. Az emeleti raktárból csuszátón szállítják majd az olvasók által kért könyveket az olvasóterembe, s nem kell kimenni értük a katalógus-szobába, mint eddig. Külön kézikönyvtárat is létesítenek az olvasóteremben, ahol 4000 kötetből sajátkezűleg szolgálhatják ki magukat majd az olvasók. Az olvasóterem asztalait is meghosszabbítják, hogy minél többen férjenek el. Ésszerűbb átrendezéssel, átépítéssel 156-ra emelik az olvasóterem és a kutatószobák befogadóképességét. Kibővíti a ruhatárat

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B.6.kiadás

1953. október 12.

6 óra 25 perc

/Átépitik, korszerűsítik az országgyűlési... folyt./ i ÁE/Bné/SzE Mi M
is. Az olvasók kényelmét szolgálja majd a barátságosan berendezett,
tágas új dohányzó, amelyben büffé is lesz.

Az építkezést október végére befejezik, s a könyvtár
november 1-től kezdve ismét az olvasók rendelkezésére áll. /MTI/

HÁTSÓINDIA. ÉS INZULINDIA MŰVÉSZELETÉT BEMUTATÓ KIÁLLÍTÁS NYILIK A
KELETÁZSIAI MŰVÉSZETI MUZEUMBAN

i -Cz/Tr/SzE Mi M

A dolgozók tizezrei keresték fel a nagyszerű India-kiál-
lítást a Keletázsiai Művészeti Múzeumban, ahol most Hátsóindia és In-
zulindia /a hátsóindiai szigetek/ művészetét bemutató kiállítás elő-
készítésén dolgoznak.

Hátsóindia és Inzulindia népeinek kulturája igen ősi gyö-
kekből eredt, s egykor része volt annak a délkeleti és óceániai
művelődéskörnek, amelynek élő nyomai manapság is felismerhetők a fej-
lődésnek még alacsony fokán álló törzseknel például Borneóban, sőt
távolabbi Csendesóceáni szigeteken is egész Új Zélandig. Ez a kultúra
időszámításunk első századaiban új, rendkívül ösztönző hatásokat kapott
Indiától. Ebben az időben sűrűn egymásután kis indiai csoportok száll-
tak itt partra, s az őslakók szívesen fogadták a magasabb műveltségű
jövvényeket. A jövvények letelepedtek és néhány nemzedék után maguk
is "bennszülöttekké" váltak, de a magukkalhozott fejlettebb társadalmi
fokkal járó műveltséget, termelőmódot, művészetet és irodalmat meg-
honosították új hazájukban. Mindez összevegyült az illető nép ősi
műveltségével, jellegével és új kulturafomat és művészetet eredmé-
nyezett.

A készülő kiállítás

mindezeket érdekesen szemlélteti. Bemutatja, hogy a
buddhizmus és hinduizmus kulturája hogyan vett gyökeret. Az első kor-
szak alkotásai még szinte változatlanul mutatják a közvetlen indiai
jellegét, stílust, szellemet, de néhány századdal később már a hely-
színen kialakult új jelleg, új stílus válik uralkodóvá.

A kiállítás gazdag gyűjteményt mutat be plasztikából.
Értékes darabok szemléltetik az első korszaknak még egészen indiai
jellegű alkotásait, amelyet később az ugynevezett kámer művészet vál-
tott

/folyt. köv./

B. 7. kiadás

1953. október 12.

6 óra 30 perc

/Hátsóindia és Indulindia művészetét bemutató...folyt./

i -oz /Tr / SzE Mi M

Kína ősi és hatalmas kulturájának

hatásai szintén érvényesültek a terület, különösen Hátsóindia keleti részeinek művészetében. Csampa és Annam - a mai Vietnam - például anynyi kínai hatást vett át, hogy határvidékeinek kulturája hovatovább szinte egészen kínaiává vált. Erősen befolyásolta a kínai izlés Sziám és Burma művészetét is, különösen a XVIII. század óta. Mindezt szintén szemlélteti a kiállítás.

XVII.-

A szinjátszás és bábjáték

különösen érdekes és nagymultu Hátsóindiában és Indulindiában. A kiállítás szemléltetően mutatja ezt be, részben eredeti fényképfelvételekkel, részben jávai, sziámi stb. bábokkal. Igen gazdag és változatos a készülő kiállítás iparművészeti része. Pompás lakktárgyak ragyogó színei, dúsfaragásu bútordarabok - köztük valóságos remekművek - ötvösmunkák, díszedények, használati tárgyak, igen finom kerámiák, csodálatosan szép textilanyagok - mint például a jávai batik - a népművészet jellegzetes alkotásai sorakoznak a tárlókban és az állványokon.

Festmények

sziámi, burmai, jávai alkotások - gazdagon aranyozott, kövekkel be-
rakott vagy bevont zománcsal szotralakok érzékeltetik a nagymultu
terület ősi kulturáját és művészetét. A magyarázó feliratok, ismer-
tető - táblák szövegben és kitűnő nagyalaku fényképekben mutatják
be mindazt, amit a kiállítás nem mutathat be tárgyi valóságban, pél-
dával a Borobudur /Vallási kegyhely/ óriási építményét, amelyben több-
száz méter hosszúságban sorakoznak a nagyszerű domborművek, Angkor
Thom a régi főváros és a közelében lévő templomváros, Angkor Vat
lenyűgöző templomépítményeit, Bangkok palotáit stb.

A nagy érdeklődésre számot tartó kiállítás előrelát-
hatólag október végén nyílik meg. A kiállítást különösen időszerűvé
teszik az a területen folyó dicsőséges felszabadító háborúk. /MTI/

L

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 8. kiadás

1953. október 12.

6 óra 35 perc

GYERMEK-ESZTRÁD MŰSOROK SZERVEZÉSE T KEZDI MEG AZ ORSZÁGOS FILHARMONIA

i Tom/HM/HM Mi VE

Az Országos Filharmonia a budapesti és vidéki gyermekek számára újfajta esztrád-műsorok szervezését kezdte meg. Budapesten minden vasárnap délelőtt a Fővárosi Operettszínházban, vidéken pedig ugyancsak vasárnap délelőttöként - az iskolákban, vagy tanácsshelyiségekben tartják a gyermekelőadásokat.

Az esztrád-műsor állandó kerete: meseiskola, amelynek szereplői: jó gyerek, rossz gyerek, tanár és pedellus. A meseiskola keretében a tanár különféle órákat ad. A történelemórán például Mátyás király egy-egy vidám történetét, az irodalomórán költeményeket, dalokat, tornacrán artistaszámokat - és így tovább - adnak elő, mindig mulatságosan, szórakoztatóan, de ugyanakkor nevelőhatással. A meseiskola műsorainak mondanivalója abban összefoglalható, hogy "jó dolog tanulni!". A gyermek-esztrád műsorok rendezői minden alkalommal a helyi pedagógiai problémákat is figyelembe veszik úgy, hogy a szereplők például közvetlenül Kovács Pistihez szólnak majd Budapesten, vagy Szabó Petihez Szolnokon. A kedves műsorok adását az Országos Filharmonia október közepén kezdi meg, először vidéken. /MTI/

- . -

UTTÖRŐVEZETŐKÉPZŐ ISKOLA KEZDŐDÖTT CSILLEBÉRCEN

i ÁE/ÁE/HM Mi VE

A Csillebércei Uttörőtábor az őszi és téli hónapokban sem néptelen. Amint az uttörők befejezik a nyaralást, kis szünet után megkezdődnek az uttörővezetőképző tanfolyamok, ahol a gyermeknevelés, az uttörőmozgalom elvi és módszertani kérdéseit tanulmányozzák. Az idei oktatási év első 5 hetes uttörővezetőképző tanfolyama október 2-án kezdődött. Az ország minden részéből több mint 150 uttörővezető tanul itt. Ebben az évben még további 4 tanfolyam indul. Az 5 tanfolyamon összesen 1000 uttörővezetőt képeznek ki. /MTI/

- . -

L

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 9. kiadás

1953. október 12.

6

óra 40 perc

AZ OKTATÁSI ANYAG ÉS A GYAKORLATI ÉLET ÖSSZEKAPCSOLÁSÁT SEGITI AZ ORVOS-
TUDOMÁNYI EGYETEMEK TUDOMÁNYOS DIÁKKÖREINEK MUNKÁJA

i HK/HK/HM Mi VE

Az orvostudományi egyetemeink elméleti tanszékei mellett - a többi egyetemhez hasonlóan - tudományos diákkörök működnek, amelyek tagjai azok a jeles és jó előmenetelű hallgatók, akik tanulmányaik mellett elmélyült tudományos munkát is kívánnak végezni.

Az 1952-53-as évben a tudományos diákköri munka új és szervezett formájában lehetővé tette, hogy a hallgatók 10 százaléka megismerje a tudományos kutatómunka módszereit, kidolgozhassa az egyes tanszékeken folyó tudományos munka részfeladatait és önálló tudományos munkát végezhesen.

A tudományos körök tagjai a körvezető - általában a tanszékvezető, vagy kijelölt oktató - irányításával megismerik a tanszék munkáját, a vizsgálati módszereket. A tudományos diákkörökben végzett munka segítséget nyújt az egyetemi oktatás anyagának a gyakorlati élettel való összekapcsolásához, s a hallgatók egyéni képességeinek kifejlesztéséhez az önálló munkán keresztül.

Az egyetemek tudományos diákkörei ebben az évben a Társadalom és Természettudományi Ismeretterjesztő Társulat munkájában is résztvesznek. /MTI/

- . -

ÚJ, OLCSO GUMIJÁTEKOKAT GYÁRTANAK A NEGYEDIK NEGYEDEVBEN A NAGYTÉTENYI GUMIGYÁRBAN

i Hbj/Tr/HM Kj VE

Eddig a legolcsóbb gumijáték baba 12 forint volt. A Nagytétényi Gumigyár dolgozói a negyedik negyedévben négyféle új, olcsó gumijátékot gyártanak: Téalapó- és leányka-figurákat. Az új játékbabák ára negyede lesz az eddiginek, s igen könnyen tisztíthatók. Így tehát az egészen kicsi apróságok is használhatják. /MTI/

⟨például

- . -

2

MTI BELFÖLDI HIREK

B 10. kiadás 1953. október 12. 6 óra 45 perc

UJTIPUSU MOTORKERÉKPÁR KÉSZÜL AZ RM MOTORKERÉKPÁRGYÁRÁBAN

i DI/Tr/PE Kj M

A kormányprogram megjelenése óta az RM Motorkerékpárgyár dolgozói is az eddiginél nagyobb lendülettel végzik munkájukat, hogy még több, jobb és olcsóbb motorkerékpárt gyártsanak. A gyár kísérleti műhelyének dolgozói nemrég megkezdték a "Csepel Robogó" motorkerékpár mintapéldányának tervezését.

Az új gyártmány alacsony építésű, ami a biztonságosabb közlekedést teszi lehetővé, keretének magassága felcakkora, mint a régieké és aránylag kis helyen lehet fordulni vele. A 125 köbcentis motort az ülés alá építették be, amivel a dolgozók ruháját kímélik meg, mert az nem érhet olajos alkatrészhez.

A "Csepel Robogó" 8.5 literes benzintartállyal van felszerelve. Legnagyobb sebessége óránként 75 kilométer, két személyvel pedig 55 kilométer. Nagy előnye, hogy hazai anyagból készül és anyagszükséglete kisebb, mint a régi 125 köbcentis motoroké. Ez lehetővé teszi, hogy az új típusu motorkerékpár jóval olcsóbb áron kerüljön forgalomba. A mintadarabbal idáig négyezer kilométeres próbgutat tettek meg anélkül, hogy különösebb kifogás merült volna fel ellene. Rövidesen elkezdik a "Csepel Robogó" teljesen csukott típusának tervezését is. Ezen a motort és a kerekeket alumíniumlemezzel burkolják. /MTI/

ÚJ, KORSZERŰ MUNKÁSLAKÁSOK ÉPÜLNEK A VILLLMOSGÉP ÉS KABELGYÁR DOLGOZÓI SZÁMÁRA

i Kz/Bné/PE Kj VE

A Villamosgép és Kábelgyárral szemben két háromemeletes épület fali emelkednek. 32 új munkáslakás épül itt a gyári dolgozók részére. Az egyik épület már november 15-re beköltözhető lesz. A lakások többsége kétszobás, de emeletenként egy-egy háromszobás lakást is építenek.

Az építőmunkások a belső meszelésen és a parketta lerakásán dolgoznak. Ezzel egyidejűleg megkezdték az ablakkeretek és ajtók festését is. A villany- és vízvezeték szerelését már befejezték. Minden lakásban gyönyörű cserépkályha lesz. A lakások korszerűek, kényelmesek.

A másik épület decemberre készül el, jelenleg a második emeleten folyik a burkoló munka. A víz- és villanyvezeték szerelése már elkészült.

Az épületek homlokzatát fő- és elosztópárkányok teszik tetszetőssé. Az építésszek azon igyekeznek, hogy határidő előtt befejezzék a munkáslakások építését. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 11. kiadás

1953. október 12.

11 óra 15 perc

A VÖRÖS CSILLAG TRAKTORGYÁR PÓTALKATRÉSZ-ÜZEMÉBEN JOBBAN SZERVEZIK MEG A TRAKTORALKATRÉSZEK GYÁRTÁSÁT

i HI/MI/Gy Kj M

A Vörös Csillag Traktorgyár pótalkatrészüzemének dolgozói szeptemberben tervüket teljesítették, mégis számos alkatrészsel maradtak adósk.

Az elmaradás pótlása és az alkatrészgyártás folyamatosága érdekében a pótalkatrész-üzem dolgozói vállalták, hogy októberben az előírt 29.000 normaóra helyett 31.000 normaórát teljesítsenek. A 2000 óras többletet a gépek jobb kihasználásával érik el. Az 550 óras mozgalomban résztvevők számát 20 főről 50-re emelték, s a célgépeken bevezették a meleggépváltást.

Az üzemrész dolgozóinak 90 százaléka egyéni vállalást tett, s azt be is tartják. Deák Károlyné marós például az általa megmunkált porlasztó-spirálok mennyiségét napi 600 darabról 750-re emelte.

A műszaki vezetők az eddig nyújtottakon kívül újabb intézkedésekkel is segítik a dolgozók vállalásainak teljesítését. A műszaki-diszpécserszolgálat mellett bevezették a 24 órás diszpécser-szolgálatot is. A forgácsoló részleg termelésének növelésére iskolát szerveztek a 100 százalékon alul dolgozók részére, akik művezetők irányításával sajátítják itt el a legjobb munkamódszereket. /MTI/

ZÖLDEL MÁR A BUZA A FELSŐNYOMÁSI ÁLLAMI GAZDASÁG KILENCVEN HOLDAS SZTAHANOVISTA PARCELLÁJÁN

i Vid Gy Ká No P

A felsőnyomási állami gazdaságban kilencven holdas sztahanovista parcellán, gondosan előkészített talajon másodfoku szaporítású, bányai, 1201-es búzát vetettek. A mag két héttel ezelőtt kereszt sorosan került a földre, s már szépen zöldel. A gazdaság szomszédságában lévő telekgerendési "Arany Kalász" tiszta tagjai gyakran átjönnek megnézni a vetést. Amióta meglátták az állami gazdaság szépen zöldelő sztahanovista parcelláját, náluk is gyorsabban haladt a kukoricatörés. A csorvási gépállomástól traktort kértek, amely a szárvágók nyomában hasítja a barázdákat. Szombaton hozzáláttak a búzavetéshez is.

A felsőnyomási állami gazdaságban szombat estig 620 holdat vetettek be, s befejezéshez közeledik a vetőszántás.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 12. kiadás

1953. október 12.

11 óra/perc

/ Zöldel már...folyt./ i Vid Gy K₄ No P

Az ekék után fogas- és borona, s ahol a szükség megkívánja, rögtörő henger halad. A vetés előtt simitóznak. Záborszki Kálmán főagronómus mércével ellenőrzi a szántás mélységét. Nagy szőgyen érte Kelemen András traktorost, kinek ekéje után a barázdába szurt mércé csak öt-tíz centimétert mutatott.

- Vetnél-e magadnak ilyen silányul megmunkált földre? - kérdezte tőle Záborszki Kálmán főagronómus. A traktoros nemmel válaszolt.

- Na látod, a gazdaság sem vethet. Szántsd fel újra!

Kelemen András először kissé vonakodott, aztán maga is megmérte a szántás mélységét, belátta hibáját s újraszántotta a husz holdat./MTI/

VIZVEZETÉKET SZEREINEK AZ ISTÁLLÓBA, ÜVEGHÁZAT ÉPITENEK A GENCSAPÁTI "ALKOTMÁNY" TSZ-BEN

i Vid Gy K₄ P

A gencsapáti "Alkotmány" tsz-ben a múlt héten kezdtek meg egy 50 férőhelyes tehénistállóba a vízvezeték szerelését. Eddig a fél-száz állatnak naponta háromszor kellett egyenként két-három vödör vizet mergetni. Ettől a fáradtságos munkától szabadulnak meg a tsz tehénészei. A vízvezeték beszereléséhez a tsz 7000 forintos állami támogatást kapott.

A kertészet magasabb jövedelmezősége érdekében elhatározták, hogy még októberben egy üvegház építést kezdik meg. Így tavasszal még korábban piacra vihetik a zöldségfélét, több jövedelemhez juthatnak./MTI/

A TERVEZETT 169.1 VAGON HELYETT 263 VAGON KERTÉSZETI TERMÉNYT SZÁLLIT PIACRA A BÁRI ÁLLAMI GAZDASÁG

i Vid Gy K₄ M

A 2.260 holdas bári állami gazdaság messze környéken híres termelvényeiről, jó munkájáról. A gabonabetakarításban is az elsők között voltak, sztahanovista Bredjuk gyorseséplő brigádjuk az ország legjobb tíz csapata között végzett.

Most az ősziak betakarításán munkálkodnak. Az 51 holdas szőlőben már végfelé jár a szüret. Az elmúlt évben 35-40 százalékos minőségi felárral vették át a gazdaság kiváló borait. Ebben az évben hasonlóan jóminőségűek lesznek a borok: a must 22-23 fokos.

/Folyt.köv /

/A tervezett...folyt./ i Vid Gy Ká M

A Duna vizével öntözik a 250 holdas kertészetet és az 50 holdas gyapottáblát. A gondosan munkált kertészetben nagyszerű eredmények bizonyítják a fejlett módszereket alkalmazó, nagyüzemi gazdálkodás előnyét. Paprikájuknak messze környékről csodájára járnak: darabja 70-80 dekát nyom. Holdanként közel 100 mázsás átlagtermést ad. Szépen fizet a toma is. Egy holdról 150-200 mázsát szednek. A dán óriásfajta karfiolt 10 holdon termesztik a gazdaságban. A gondosan öntözött területen 3 kilónál kisebbet nem lehet találni, viszont nem megy ritkaságszámba az 5 kilós.

Nagymennyiségű paradicsomot, télikáposztát is termel a bárri állami gazdaság. Dolgozóinak jó munkáját jellemzi, hogy az ezévre tervezett 169.1 vagon helyett 203 vagonnal szállítanak piacra. A gazdaság környékén ezekben a napokban nagyobb a forgalom, mint egy kisebb vidéki városban. A konzervgyárak teherautói egymásután robnak tova a frissenszedett áruval.

A gazdaság egész területén lázas munka folyik. Az ötven holdas gyapottáblán már megkezdődött a holdanként 6.5 - 7 mázsás átlagterméssel fizető gyapot szedése.

A gazdaság összes erőgépe két műszakban dolgozik. Eddig 800 holdon végeztek az őszi vetéssel. Az időjárásnak megfelelő magágyat készítettek: az eke után gyűrűhengert kapcsolnak, majd tárcsáznak és fogasolnak. Keresztsorosan vetnek, majd könnyűfogassal takarják a magot.

A bárri állami gazdaság dolgozóinak jó munkáját bizonyítja, hogy a keletdunántuli igazgatóság 27 állami gazdasága közül első a szántás-vetésben.

A gazdaságban szó esik a jövővi tervekről is. Öntözéses kertészetük területének növeléséhez 100 holdon készítik elő még az őszi folyamán a talajt. A szőlőtelepítéshez 14 holdon forgatják meg a földet. Melegházakat is építenek, hogy tavasszal még több vitamindus primárát szállíthassanak a városi dolgozóknak./MTI/

KOPERNIKUS-EMLEKÜNNEPSÉG LESZ PÉCSETT

i KC/Tr/Gy Mi M

A magyar békeharcosok - a Béke Világstanács határozata alapján - ebben az évben megemlékeznek Kopernikus, a nagy lengyel fizikus halálának 410. évfordulójáról. Legközvetlenebb Pécsot, október 15-én kerül sor Kopernikus emlékünnepekre, melyet a megyei békebizottság és a Társadalom és Természettudományi Ismeretterjesztő Társulat közösen rendez.

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 14. kiadás 1953. október 12. 12 óra 15 perc

/Kopernikus-émlékkünnepség...folyt./ i KC/Tr/Gy Mi M

Mátrai László egyetemi tanár, a Magyar Tudományos Akadémia levelező tagja emlékezik meg a tudomány nagy harcosságának életéről, munkásságáról.

A pécsi ünnepséget követő hetekben az ország több megyeszékhelyén ugyanolyan megemlékeznek Kopernikus halálának évfordulójáról.
/MTI/

AZ EGYEKI TRAKTOROSOK NOVEMBER 7. TISZTELETÉRE OSZI TALAJMUNKA-TERVÜK
125 SZÁZALÉKOS TELJESÍTÉSÉT VÁLLALTÁK

i Vid Gy Ká M

Az egyeki traktorosok további jó munkával akarják öregbiteni hírnevüket. A napokban üzemi értekezletet tartottak, s azon vállalták november 7. tiszteletére. Az egyekiek vállalták, hogy a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójára éves tervüket 152, őszi talajmunka-tervüket pedig 125 százalékra teljesítik. A vállalkás sikeres teljesítéséhez a gépállomás körzetébe tartozó hét termelőszövetkezeti csoport tagjai azzal járulnak hozzá, hogy biztosítják a területükön dolgozó erőgépek zavartalan üzemeltetését. - Időben letakarítják az ősziakat, a munkagépekhez gondoskodnak kellő számu munkaerőről, a brigádszállástól a munkahelyig elszállítják az üzemanyagot. Az egyeki gépállomás régi vetélytársát, a nagyigmándi gépállomást hívta ki párosversenyre: melyikük teljesíti jobban évi és őszi tervét, melyik gépállomáshoz tartozó termelőszövetkezetek fejezik be előbb a szántás-vetést./MTI/

A JÁSZKISÉRI "KOSSUTH" TSZCS, 30 HOLDAS RIZSTELEPÉRŐL, KÖZEL
30 MÁZSÁS ÁTLAGTERMÉST TAKARÍTOTT BE

i Vid Gy Ká M

A jászkiséri "Kossuth" tszcs idén 30 holdon termelt rizst. A rizstermelő-brigád időt és fáradságot nem sajnálva mindent elkövetett, hogy jó termést takarítson be. Az aratás után, október 3-án fejezték be a rizs cséplését. A 30 holdon 29.36 mázsa rizs termett átlagosan, de volt olyan háromholdas telep is, ahonnan 34 mázsát takarítottak be.

A tszcs-ben egy kiló hatvan deka rizs jut egy munkagyságra. Ádám József, aki eddig 691 munkagyságot szerzett, 11 mázsa rizst kap.

A "Kossuth" tszcs jó eredményeit látva Jászkiséren az elmúlt hónapban négy egyénileg dolgozó paraszt határozta el, hogy a közös gazdálkodás útjára lép.

A tszcs-ben jó úton halad az őszi búza vetése is. A tervszerinti 203 holdból már több mint 100 holdon elvetették a magot, és úgy határoztak, hogy október 20-ig befejezik ezt a munkát./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 15. kiadás 1953. október 12. 4/2 óra/1 perc

KOVÁCSVÁGÁSON GÁTOLJA, ALSÓBERECKIBEN SEGITI A TRAKTOROSOK MUNKÁJA-
AZ ŐSZIEK VETÉST

i Vid Gy Ká P

A Borsod megye járásai között folyó versenyben a sátoralja-
ujhelyi járás az őszi kalászosok vetésében a negyedik helyen áll.
Az őszi buza mellett néhány hold ősziárpa és rozs hiányzik még az
őszi vetésenk befajzásához. Ez a néhány hold őszi árpa és rozs
Kovácsvágás község határában nem került még a földbe. És hogy a
dolgozó parasztok nem vetették el még, ez elsősorban Boda Béla, a
bodroghalmi gépállomás traktorosának hibája, aki nem egyszer csak
2-3 órát dolgozik "géphiba" miatt. A munkaidőt is önkényesen hatá-
rozza meg. Van, amikor csak déli 10 órakor megy ki a hűtárba - és rég-
órákor már be is fejezi a szántást. Gépével nem hogy napi előirány-
zatát teljesítene, de alig szánt 2-3 holdat. Bodroghalom messze
van ugyan Kovácsvágástól, de nem annyira, hogy a gépállomás ne
ellenőrizhetné, hogyan végzi munkáját Boda Béla. Eddig egyszer sem
ellenőrizték. De nem ellenőrzi a kovácsvágási tanács sem, ahol pedig
a dolgozó parasztok már nem egyszer kérték a segítséget, hogy mielőbb
be tudják vetni a még hátralévő néhány holdat is.

A sátoralja-ujhelyi járásban van jó példa is: Elsőnek az
alsóberECKi "Rózsa Ferenc" tisztes fejezte be az őszi buza, az őszi
árpa és rozs vetését. A csoportnak nagy segítséget nyújtott Hazskó
Lajos traktoros, aki szintén a bodroghalmi gépállomás dolgozója.
Lelkesen, lelkiismeretesen dolgozó traktoros. Amikor a gépállomás
nem gondoskodott váltótársról, november 7. tiszteletére vállalta,
hogy az őszi munkák idején is nyújtott műszakban dolgozik. Tagja
a tisztes-nak, s már most, időben végzett, minőségi talajmunkával se-
gíti elő, hogy jövőre a tisztes tagsága, köztük maga is, még több
terményt vigyen haza egy-egy munkaegység után. /MTI/

HAZAÉRKEZETT A SZOVJETUNIÓBAN JÁRT OKTATÁSÜGYI KÜLDÖTTSEG

k Sr/Sr/Gy Mi M

Hétfőn délelőtt Jóboru Magda oktatásügyi miniszterhelyettes
vezetésével hazaérkezett a Szovjetunióban járt oktatásügyi
küldöttség. A küldöttséget a ferihegyi repülőtéren Kiss Gyula ok-
tatásügyi miniszterhelyettes fogadta. A delegáció a Szovjetunióban
a szovjet alsó- és középfokú oktatást tanulmányozta. /MTI/

B 16. kiadás

1953. október 12.

7 1/2 óra/perc

IDEI TERMÉSZÜ KUKORICÁVAL HIZNAK MÁR A SERTÉSEK A POLGÁRI SERTÉSHIZLALDÁBAN

i Vid Gy Ká P

Az öt éves terv keretében létesített polgári sertéshizlaldóban több mint 20.000 sertés hizik. A hizlaldóban már szeptember utolsó napjai óta vagonszámra érkezik az idei termésű kukorica. Október 12-én több mint 20 vagon - javarészt a környékbeli, görbuházi, ujtikosai, tiszacségyei, tiszagyulaházi, hajdudorogi földeken termelt - kukorica érkezett. A hizásra beállított sertéseket már idei termésű kukoricával etetik.

A polgári sertéshizlaldó vállalat - amely harmadik negyedévi tervét 114.9 százalékra teljesítette - trágyával segíti a mezőgazdaságot. Jelenleg is vagonszámra szállítják az értékes trágyát - főleg a gyümölcstermelő és kertészeti gazdaságokba. Évonta mintegy 2200-2500 vagon trágyát szállítanak a polgári sertéshizlaldóból a földek termőképességének javítására. /MTI/

A KÖZÉPDUNÁNTULI SZÉNÁNYÁSZOK HARCOLJANAK A FEGYELEM LAZÍTÁSI ELLEN

Vid Gy Kj M

Érdenes volt jól dolgozni az első félévben a középdunántuli szénbányászoknak. A minisztérium és a SZOT vándorzászlaján kívül 300.000 forint pénzzutalmat is kaptak. Felét a bányásznapon osztották szét, a szénbányászok legjobb harcosai között.

A jutalom másik feléből egyrészt utánvalóságul meg egész sor olyan beruházás, amely nagyban hozzájárul a bányászok jólétének erősítéséhez. Rögötte fontos feladat a munkásszállások otthonosabbá tétele. A nyolc bányavállalatnál most többtízezer forintot fordítanak a szállások könnyűvel, rádiókkal, sportfelszereléssel, társasjátékokkal való ellátására. Az ajkai és pusztavénei szénbányánál korszerűsítik a napközi otthonok felszerelését. A balinkai bányánál 45.000 forintos beruházással új napközi otthont létesítenek. A várpalotai bányászok 25.000 forintot kaptak, amely összegből kibővítik a bölcsődét. A bányatröszt 30.000 forintot fordít a bányászgyermekek balatinföldvári üdülőjének megépítésére.

Az utóbbi időben a középdunántuli bányászok nem dolgoznak úgy, hogy méltók legyenek a zászló megtartására, újabb jutalom elnyerésére. Az új negyedév első 10 napjában a tröszt több mint 14.500 tonna szénmel maradt adósa az orszagnak. Az elmaradás egyik legfőbb oka a fegyelen nagyfokú lazulása. A műszakát igazságtalanul mulasztók nemcsak maguknak okoznak kárt, hanem népgazdaságunknak is. Alig van bányász, aki ne érezné a 300.000 forintos jutalom súlyát. Ha a becsületos bányászok idejében felveszik a harcot megkérsítők ellen, nem tűnnek meguk közt fegyelmegtagadás, elnyerhetik másodszer is kitüntető vándorzászlót és ismét kaphatnak jutalmat. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 17. kiadás

1953. október 12.

12 óra 30 perc

A VÁROSFÖLDI ÁLLAMI GAZDASÁGBAN BEFEJEZÉS ELŐTT ÁLL A VETÉS

i Vid Gy. Ká. P.

A városföldi állami gazdaságban a traktorosok egymással versenyezve, vasárnap is végezték az őszi szántás-vetési munkákat. Beke Pál sztehanovista zeteros és Keresztesi Sándor vontatós párosversenyben 25 holdon őszi búzát vetett keresztcsorosan. Beke Pál a vasárnapi műszak alatt 11:5 normálholdat teljesített, 287 százalékos arányban, és keresete 8 óra alatt elérte a 240 forintot. Keresztesi Sándor láncfalpas vontatójával 7.5 normálholdat teljesített és 120 forintot keresett.

A második és harmadik brigád területén két G. 35-ös traktorral végeztek mélyszántást. A traktorosok egyenként 4,8 normálholdat teljesítettek. Eddig 1.230 holdon került földbe a vetőmag, mélyszántást pedig 210 holdon végeztek el. A traktorosok lelkes munkájának köszönhető, hogy az állami gazdaságban befejezés előtt áll a vetés. /MTI/

IDŐJÁRÁSJELENTÉS

& Gy. M. A Meteorológiai Intézet jelenti október 12-én, hétfőn délben:

Többfelé kisebb eső

Európa nyugati és északi partvidékein az óceáni léghullámok borult, esős időjárást okoznak és egyre jobban benyomulnak szűk földünk belsejébe. A Balkán-félszigeten, valamint a Kárpát-medence keleti felében szintén sokfelé esik az eső. Csendesebb, szárazabb időt jelenleg Német-, Cseh- és Lengyelország, azonkívül Ukrajna területén találunk. Hazánkban vasárnap a déli megyékben felhőátvonulások voltak, az ország többi részén azonban tulnyomóan derült idő volt. Napközben a hőmérséklet 14-17 fokig emelkedett. Ma reggelre a nyugati és északi részeken 0 - plusz 3, máshol 4-7 fokig hűlt le a levegő. A talajközeli rétegekben többfelé volt minusz 1 - minusz 2, Miskolcon minusz 3 fokig terjedő fagy. Budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 4.1 fokkal alacsonyabb, a légnyomás napi középértéke 6.7 mm-rel magasabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten hétfőn 12 órakor a hőmérséklet 12 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 768 mm, alig változik.

Várható időjárás kedd estig: Felhős idő, többfelé kisebb eső. Néhány helyen reggeli köd. Mérsékelt déli-keleti, déli, később délnyugati szél. Az éjszakai lehülés tovább gyengül, talajmenti fagyok már legfeljebb csak északnyugaton. A nappali hőmérséklet alig változik. Várható hőmérsékleti értékek az ország területére: kedd reggel északon 2-5, délen 4-7, délben országsszerte 7-14-17 fok között. /MTI/

B 18. kiadás 1953. október 12.

13 óra 45 perc

SZÜRET EGER ÉS GYÖNGYÖS VIDÉKÉN

i Vid Gy Ká M

Heves megye szőlőtermelő vidékein is megkezdődött a szüret. A dolgozó parasztok nagy kedvvel takarítják be az idei bőséges szőlőtermést. Idén a közös munka gyümölcseként különösen szép termést takarítanak be a termelőszövetkezetek. Termésátlaguk jóval felülmúlja az egyéni termésátlagát. A visontai "Petőfi" termelőszövetkezet tagjai például egész nyáron nagy gonddal és odaadással ápolták a szőlőt. A brigádokon belül egyénekre osztották fel a területet és a munka meggyorsítása érdekében bevonták a családtagokat is. A gondosan végzett kapálásnak, permetezésnek most réglátott szép termés a fizetsége. 13 holdas szőlőjük 35-40 mázsát adott holdanként. Lendülettel folyik a szüret a gyöngyösoroszi "Február 24." termelőszövetkezet 50 holdas szőlőjében is. Elhatározták, hogy október 20-ig végeznek a szőlő betakarításával. Husz holdon már leszüretelték a szőlőt, amely 20-25 mázsát adott holdanként.

Gyöngyös határában a "Dózsa" termelőszövetkezet 40 holdas szőlője mellett mintegy 3000 egyénileg dolgozó paraszt szőlőjében is szüretelnek. A szőlő jól fizet az egyénileg dolgozó parasztnak is: 16-18 mázsás átlagtermést takarítanak be. /MTI/

TÖRÖDJÖN TÖBBET TRAKTOROSAIVAL A MAKÓI GÉPÁLLOMÁS VEZETŐSÉGE

i Vid Gy Ká P

Csongrád megyében a szántás-vetésben a makói járás az utolsó helyen vesztgel. Az elmaradásért komoly felelősség terheli a makói gépállomás vezetését, mert nem készült fel úgy, ahogy azt az őszi munka fontossága megkövetelte. Őszi tervét még 15 százalékra sem teljesítette, a megye gépállomásainak versenyében az utolsó helyen kullog. Szégyen: ez Csongrád megye legnagyobb gépállomása, amely 48 erőgéppel dolgozik.

Az elmaradás egyik legfőbb oka, hogy a vezetőség nem törődik a traktorosokkal. Vajta Pál, a gépállomás politikai helyettese keveset foglalkozik a traktorosok politikai nevelésével. Többször előfordult, hogy türelmetlen, durva hangon beszélt velük. Nem gondoskodnak kielégítően a dolgozókról sem. A múlt hónapban például 12.000 forintot - amit szociális célokra és a dolgozók jutalmazására fordíthattak volna, - nem osztottak ki, hanem átvezették a következő hónapra. Elek Gáborné, a gépállomás igazgatója is hibás abban, hogy a meleg ruhák vásárlására kiutalt 42.000 forint egyrészén autógumikat vásároltak.

/Folyt.köv./

Ko

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 19. kiadás 1953. október 12. 12 óra 45 perc

/Törődjön tovább...folyt./ i Vid Gy Ká P

Ilyen körülmények között a traktorosok kedvetlenül dolgoznak, s a 48 erőgépből csupán hatnak a traktorosai vállalták két műszakban a munkát. Amikor ellenőrzésre került sor, kiderült azonban, hogy mindössze 2-3 gép dolgozott éjszaka,

A fejlett munkamódszerek elterjesztésére sem fordít gondot a gépállomás vezetősége. Pedig a dolgozók szívesen áttérnének az óragrafikonos módszerre, hiszen jóval többet keresnének. Nagy Sámuel traktoros egyizben meg is próbálta, s akkor 3 óra 45 perc alatt 3 normálholdat szántott fel az óragrafikonos módszer segítségével, többet, mint az őszi kampány során eddig bármikor.

Virágh Józsefnek, a makói "József Attila" tsz párttitkárnak véleménye szerint a gépállomás vezetősége nem ellenőrizteti a munkákat. A tsz 1.250 hold vetőszántásra váró földjéből még közel ezer hold szántatlan. A vetés sem halad, mert összetakolt, hibás vetőgépet küldtek ki a földekre, amelyekkel egy nap alatt fél holdat sem tudtak bevetni.

A makói gépállomás vezetősége javítsa ki sürgősen a hibákat. Törődjék tovább a traktorosokkal, biztosítsa az előfeltételeket az óraitenterves munkához, s gondoskodjék arról, hogy minden traktorosnak legyen meleg ruhája./MTI/

A MÁTRAI ÁSVÁNYBÁNYÁSZOK ÁLLJÁK ADOTT SZAVUKAT

Vid Gy K, M

A mátrai ásványbányászok elhatározták, hogy november 7-e tiszteletére havi tervüket 10 százalékkal túlteljesítik. Az adott szót tették követték: október első harmadában tervüket 116.7 százalékra teljesítették. Az üzemek közötti versenyben legjobb eredményt a menti-i tűzállóanyagbánya dolgozói érték el; hétfő délig esedékes havi tervüket 145 százalékra teljesítették. Utánuk a kishegy-i terméskőbánya következik 122.1 százalékos túrteljesítéssel. Nem sokkal maradnak el a két élenjáró üzem mögött az istennezejei nyersbentonit-bánya dolgozói sem, akik esedékes havi tervüket hétfőn délig 118.8 százalékra teljesítették./MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 2o. kiadás 1953. október 12. 15 óra 15 perc

KÉSZÜLŐDÉS A SZEKSZÁRDI MEZŐGAZDASÁGI KIÁLLÍTÁSRA

i Vid Gy Ká No P

Szekszárd határában, a több mint 25 holdas vásártéren nyílik meg október 25-én a 8 napig tartó megyei mezőgazdasági kiállítás. A kiállítás területén nagy munka folyik: előregyártott elemekből 31 nagy pavilont és számos kisebb helyiséget építenek a kiállításra kerülő termények és állatok elhelyezésére.

A kiállítás területén, 600 négyszögölön a barazádás és sávos öntözést mutatják be. Az erdőgazdaság a Tolna megyei erdők növény- és állatvilágát ismerteti a látogatókkal. A kiállításon részt vesz a többi között az alsópécsi állami gazdaság is, amelynek növénytermesztő brigádja angolperjémagból 220 kiló termést ért el holdanként. A pári "Béke" tsz 20 holdon holdanként 29 mázsa 64 kiló termő keresztcsoros ősziárpájából hoz mintát.

Az állattenyésztők számára különösen sok tapaszalatót nyújt majd a kiállítás. Bemutatják az állatok szakszerű téli takarmányozását és a házi silóépítést.

A kiállítók 40 százaléka egyénileg gazdálkodó dolgozó paraszt, akik valamennyien teljesítették a részvételi feltételeket. Kántor Ignác 9 holdas, tanácsi dolgozó paraszt másodvetésű kukoricáját mutatja be, amely holdanként 18 mázsa terméssel fizetett.

A látogatók szórakoztatására szabadtéri színpadot építenek, amelyen a megye kultúrosportjai változatos műsorral szerepelnek majd./MTI/

UJABB HAJDU-BIHAR MEGYEI KÖZSÉGEKBE GYULLT KI A VILLANY

i Vid Gy Sz P

A Hajdu-Bihar megyei Furtán az elmúlt napokban több mint 200, Biharkeresztesen pedig 350 házban kigyulladt a villany. Jelenleg Hajdusámson községben szerelik a villanyhálózatot, s az év végéig itt is kigyullad a fény. Ebben az évben a falvakon kívül a derérskei, hajduhadházi és nagylétei gépállomásra, ezenkívül öt termelőcsoportba és több állami gazdaságba, köztük a kosszuháti kísérleti gazdaságba is bevezették a villanyt./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 21. kiadás

1953. október 12.

15 óra 35 perc

A PÁPAI TEXTILGYÁRBAN TÖBB ÉS JOBB MINŐSÉGŰ ANYAGOT KÉSZITENEK
NOVEMBER 7. TISZTELETÉRE

i Vid Á Gy Sz P

A pápai textilgyár dolgozói a harmadik negyedévben tervüket 100,7 százalékra teljesítették és 92 százalékban elsőosztályu árut készítettek.

A gyár dolgozói nagy lendülettel kezdték meg az utolsó negyedévet, jobb munkával készülnek a közelgő nagy nap - november 7.-i megünneplésére. A szövők, fonók és kikészítők egyéni vállalásaiból született meg a gyár dolgozóinak közös fogadalma: november 7. tiszteletére több mint 7000 férfiing készítéséhez elegendő 16.000 négyzetméter inganyagot gyártanak terven felül. A fonóda dolgozói megfogadták: nyolc százalékkal több elsőosztályu fonalat készítenek, a szövőde dolgozói pedig azt vállalták, hogy tízezer négyzetméter árut megtakarított fonalból gyártanak, 93 százalékát első osztályu minőségben.

Kisházi Katalin többgépes fiatal szövő vállalta, hogy eddigi 112 százalékos átlagteljesítményét 115-re emeli, csak kiváló minőségi árut készít és úgy dolgozik, hogy a negyedik negyedévben megszerezze a sztahanovista kitüntetést.

A gyár műszaki dolgozói újításokkal és ötleteikkel is segítik a november 7. tiszteletére tett fogadalmak megvalósítását. Lucza Lajos, a kikészítőüzem vezetője - többszörös újító - hosszas kísérletezés után új eljárással elérte, hogy a fehér ruhaanyagokból eltűntek a barna pontfoltok és tökéletes hófehér, kiváló elsőosztályu árut tudnak így előállítani. Az újítással ugrásszerűen javul a simaszövésű fehéranyagok színe és minősége. /MTI/

KIÁLLÍTÁS NYILIK A FÉNYES ADOLF-TEREMBEN BOKOR MIKLÓS FESTŐMŰVÉSZ
MŰVEIBŐL

i Fm/Fm/Gy Mi P A Fényes Adolf-teremben, ahol már számos fiatal képzőművészünk mutatkozott be a nagy nyilvánosság előtt, október 14-én, szerdán délután 6 órakor kiállítás nyílik Bokor Miklós festőművész műveiből. /MTI/

OLVASÓ-ÉRTEKEZLETEN VITATJAK MEG A FILOZÓFIAI ÉVKÖNYVET

i KC/Tr/Gy Bc P A Magyar Tudományos Akadémia Filozófiai Állandó Bizottsága október 14-én, szerdán délután 5 órakor a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem III-as számú előadótermében /IX. Dimitrov-tér 8./ olvasó-értekezletet rendez az 1952. évi Filozófiai Évkönyv megvitatására. Vitavezetők: Fogarasi Béla Kossuth-díjas akadémikus és Mátrai László, az Akadémia levelező tagja. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 22. kiadás

1953. október 12.

16 óra 50 perc

OROSZLÁNYBAN HÉTFŐ REGGEL UJABB LAKÓÉPÜLETEK HELYÉT JELÖLTÉK KI

Vid Sz Gy M

Rövidesen újabb modern lakásokat és üzleteket kapnak Oroszlány bányászai. A kétemeletes, 44 lakásos "A" jelzésű épületen a szobák és konyhák belső vakolását végzik. A "B" jelzésű üzlet-ház emeletén lévő 38 kényelmes lakásba a jövő hét végén megkezdik a beköltözést. A két háztömb földszintjén összesen 13 korszerű, csempés üzlethelyiség lesz. Hétfőn reggel újabb munkához láttak Oroszlány építői: három háztömbben 108 bányászcsalád részére két-három szobás, összkomfortos lakásokat építenek. Hétfőn reggel kimérték az épületek pontos helyét s megkezdték az 500 méter hosszú kisvasut építését, amelyen az anyagokat szállítják.

A három lakóház egyikében tágas, nagy ebédlőt, esszessőt, kerékpár- és motorkerékpárjavító műhelyt létesítenek. Az egyik épületben egy 60 személyes légényszállót is elhelyeznek. Ez a szálló Oroszlánnak már a hetedik légényszállója lesz./MTI/

KIOSZTOTTA A "GYAKORLAT ÉS SZEMINÁRIUMVEZETÉS MÓDSZERTANI KÉRDÉSEI" CÍMŰ PÁLYÁZAT DIJAIT

i Sr/Bnó/Gy Mi P

Az oktatásügyi minisztérium "Gyakorlat és szemináriumvezetés módszertani kérdései" címmel pályázatot hirdetett, amelyre 46 pályamunka érkezett. Tekintettel a magasszínvonalú pályázatokra, a pályadíjak 4000 forintos eredeti összegét felemelték 7000 forintra. A pályadíjakat Kónya Albert oktatásügyi miniszterhelyettes hétfőn osztotta ki.

A 2000 forintos első díjat Balázs György és Kilián József, az építőipari műszaki egyetem tanársegédei nyerték el. A többi kiváló pályamunkát pénz- és könyvjutalomban részesítették./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 23.kiadás

1953. október 12.

17 óra 04 perc

AZ ELVTÁRSI SEGÍTSÉGNYÚJTÁS EREDMÉNYE: JOBB MINŐSÉGU ÖNTVÉNYT
GYÁRT A MOTORÖNTVÉNYGYÁR

/külső

i Gó/PE Kj P

A Motoröntvénygyár dolgozói a többi között a Klement Gottwald Villamossági Gyárnak is készítenek motoralkatrészeket. Néhány héttel ezelőtt panasz érkezett: az öntvények minőségét kifogásolták. Különösen a forgácsolóknak okozott sok nehézséget a generátorokhoz szükséges szijtárcsák megmunkálása.

A múlt héten a Motoröntvénygyár tizennégy dolgozója meglátogatta a villamossági gyár forgácsoló részlegének dolgozóit. Az esztergályosok elmondották látogatóiknak, hogy a szijtárcsák/felülete hólyagos, gyakran lyukak vannak rajta, amelyek kijavitása értékes órákat rabol el munkaidejükből, mert hegesztéssel kell eltüntetniök a lyukakat. A megmunkálás is tovább tart, mert a hegesztés helyén keményebb lesz az öntvény és csak álagacsonyabb fordulatszámmal dolgozhatnak.

A motoröntvénygyáriak megigérték, hogy ezentúl csak kiváló minőségű öntvényt készítenek. Az öntödébe visszatérve azonnal munkához láttak. Megállapították a hiba okozóját: az öntés közben keletkezett gáz nem távozott el a formából. Megtalálták a segítség módját is: több gázvezető nyílást vágnak a homokformába. Az új művelettervet azonnal elkészítették.

Hétfőn levél érkezett a Klement Gottwald Villamossági Gyárból az öntők címére. A villamossági gyár dolgozói elismeréssel közlik, hogy a közös megbeszélés óta készített mintegy száz szijtárcsa közül egy sem lett lyukasos, vagy hólyagos. /MTI/

- - - -

AZ RM. MARTIN-ÜZEMÉBEN MINTEGY HETVEN SZÁZALEKKAL CSÖKKENT AZ ÖNTÖGÖDÖRRE VÁRÁS IDEJE

i DI/Bné/PE Kj P

Valamennyi Martin-üzemünknek egyik legfájóbb pontja az öntőcsarnoki rendetlenség és az öntögödörre várás okozta sok időkiesés. Így volt ez nemrégén az RM Martin-üzemében is. Az öntőcsarnoki dolgozók lelkiismeretét bántotta a feleslegesen kieső idő: a gondatlanság és rendetlenség miatt kárbavesző acéltonnák. Ezért november 7. tiszteletére fogadalmat tettek a belső selejt és az öntögödörre várás csökkentésére. Vállalásuk teljesítéséhez segítségül hívták a kemencék brigádjait is.

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 24. kiadás

1953. október 12.

17 óra 05 perc

/Az RM Martin-üzemében. . . folyt./ i DI/Bné/PE Kj P

Igy a csepeli martinászok az öntőcsarnoki dolgozókkal karöltve indultak harcba a most már közös vállalás teljesítéséért. Először rendet teremtettek az öntecs-téren. Az itt felhalmozott és egymásra dobált acéltömböket beolvasztották, vagy más gyárnak adták át felhasználásra. A következőkben az öntőgödörre-várás megszüntetését tűzték maguk elé feladatul. A kemenceknél az acél lecsapolása után a folyékony salakot a földre engedték ki és amikor kihült, elszállították. A kemencek brigádjai azonban ezt a munkát sokszor a váltóiknak hagyták és a következő brigád hiába akart műszak elején csapolni: a kemence előtt feltornyosult salaktól nem tudtak az öntőüsttel a csapolónyi láshoz férni, s amíg a salakot eltakarították, az acél kellő hőfokon tartásához sok köbméter gáz használódott el.

Most a brigádok vállalták: ezt a munkát minden műszak végéig maradéktalanul elvégzik, hogy ezzel is hozzájáruljenek vállalásuk mielőbbi teljesítéséhez.

Igy dolgoznak a csepeli Martin dolgozói kemény elhatározással adott szavuk teljesítéséért. És hogy jó uton járnak, az eddigi eredményeik bizonyítják. Az RM Martin-üzemében mintegy 70 százalékkal csökkent az öntőgödörre várás ideje, a kemencek elől mindig idejében eltakarítják a salakot és megszűnt már a kokilla-hiány is. /MTI/

A DIÓSGYŐRI MARTIN ACÉLMŰ NAPOK ÓTA TARTJA A DURVAHENGERTÉ FELE VALLALT 760 FOKOS ÖNTECSÁTADÁST

vid TP/PE Kj M

A diósgyőri Martin-acélmű öntőcsarnoki vezetői november 7. tisztelőre tett felajánlásuk óta nagy gondot fordítanak a hibák megszüntetésére. Mult hét közepe óta lényegesen javult az átadott öntecsek hőfoka. Október 8.-án 802, 9.-én 780, 10.-én 793, 11.-én 798 fokos átlaggal vette át a durvahengermű a Martin-tól az öntecseket. Hiba azonban, hogy az átadás még mindig nem egyenletes Vasárnap délután 16 és 20 óra között egyetlen öntecset sem adtak, míg a következő órában harmincöt öntecset "zuditottak" a hengerműre. Hétfőn reggel 7 és 9 óra között megismétlődött a vasárnap délutáni eset: két óra alatt mindössze egyetlen öntecs került át a durvahengerműbe. A durvahengermű dolgozói azt kérik a Martin öntőcsarnokától, hogy óránként egyenletes mennyiségben adják át az öntecseket.

/folyt. köv./

Kp

MTI BELFÖLDI HIREK

B 25. kiadás 1953. október 12.

18 óra 25 perc

/A Diósgyőri Martin-célmű. . . folyt./ vid TP/PE KJ Mr

Az elmúlt hetekben sokat javítottak munkájukon az öntőcsarnoki dolgozók. De még van bőven tennivalójuk, elsősorban a rend és fegyelmegszilárdítás terén. A vasut is sokszor gátolja az öntecs-szállítást, különösen a reggeli és esti fegyelmezetlen műszakváltások során, amikor a tolatási dolgozók többsége nem várja meg váltótársát. Az öntőcsarnok műszaki vezetői példaképpel állítják Szurmai Bertalan brigádját, amely nemcsak megszokott munkahelyén, de az utóbbi napokban más és más félportáldarunál dolgozva bizonyítja be, hogy kitűnő munkájának a rend és a fegyelmezett munka az alapja. Szurmai Bertalan brigádjának tagjai a legkisebb rögöt és tégladarabot, vagy egyéb hulladékot öntés után azonnal eltávolítanak. Ennek a gondos munkájának köszönheti, hogy egész szeptemberben mindössze csak öt öntecsberagadása volt. Megérdemelten kapott 300 forint pénzjutalmat. /MTI/

MEGHOSSZABBÍTOTTAK A RÁKÓCZI EMLÉKKIÁLLÍTÁST

k NM/Fn/PE Mr

A Rákóczi-szabadságharc megkezdésének 250. évfordulója alkalmából az év június 14.-én a Nemzeti Múzeumban megnyílt Rákóczi emlékkiállítás október 7.-ig közel 110.000 dolgozó ke-reste fel. Ez a szám azt mutatja, hogy dolgozóink megértették a hadó hagyományaink megismerésének fontosságát, értékelik és becsülik történelmünk e hősi korszakának dokumentumait. A kiállítást az eredeti tervtől eltérően nem október 15.-én, hanem november 2-án zárják be, mert az utóbbi napok fokozott érdeklődése azt követeli, hogy lehetőséget kapjanak a kiállítás értékes anyagá-nak megtekintésére azok a dolgozók is, akik a nyár folyamán nem látták a kiállítást.

A kiállítás hétfő kivételével naponta 11-től 19 óráig, vasárnap pedig 10-től 17 óráig van nyitva. /MTI/

9

MTI BELFÖLDI HIREK

B 26. kiadás

1953. október 12.

19 óra 55 perc

LENGYEL BÁNYÁSZOK LÁTOGATTÁK MEG A TATABÁNYAI ÉS OROSZLÁNYI
BÁNYÁSZOKAT

vid. PE KJ Mr

Hétfőn délben hat tagu. lengyel bányász küldöttség érkezett Tatabányára, hogy meglátogassa a tatabányai és oroszlányi bányászokat.

Boleslav Stepánjak vezetésével a lengyel bányászok egyik csoportja a VIII.-as aknai áldólóses frontművelést, és a bányamechanizált kamrafejtéseit tanulmányozta. A bányák állapotával és a levegő-ellátással nagyon meg voltak elégedve, de a bányagépek útszerelését nehézkesnek találták. Javasolták az üzemvezetésnek, hogy a fővágatokban elhelyezett szállító gumiszalagok alsó visszajáró szalagjára rendszeresítsenek fedőlemezeket. Ugyanis, amikor a lengyel bányászok a fővágat gépesítését vizsgálták, a szállító gumiszalag leállt, mert egy nagyobb darab szén az alsó szalagra hullott és akadályozta a gumiszalag forgását a görgőkön.

- Nálunk minden szállító gumiszalag visszajáró alsó szalagja lemezzel van lefedve és az ilyen hibák bizony nem fordulnak elő, mint amilyen most itt történt a VIII.-as aknában. Felére csökkenne a gumiszalag szakadása is, ha a fedőlemezeket rendszeresítenék - mondta Frantisek Veber, többszörösen kitüntetett lengyel vágár.

A bányából feljövőt hiányolták a lengyel bányászok, hogy az ő munkások, a sztahanovisták fényképei nem díszítik a felolvasótérmet.

Elismeréssel nyilatkoztak a VIII.-as akna műszaki vezetői által rendszeresített, a bányamezőkről készült termelési, teljesítési és munkafegyelmi grafikonnal kapcsolatban, amely naponta figyelmezteti az üzem vezetőit az esetleges mulasztásokra, visszaesésekre.

Az oroszlányi külfejtéses bányánál különösen a gépesítés ragadta meg a lengyel bányászok érdeklődését.

Megttekintették a lengyel bányászok az oroszlányi új vágártanuló iskolát is, ahol barátságosan elbeszélgettek a jövő szakmunkásaival, a fiatal vágártanulókkal.

A bányalátogatások után a lengyel bányászok hosszasan elbeszélgettek a tatabányai bányászokkal közös munkájukról. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 27. kiadás

1953. október 12.

20 óra 20 perc

A SZOVJET MEZŐGAZDASÁGI KÜLDÖTTSEG LÁTOGATÁSA AZ IREGSZEMCSEI KISÉRLETI GAZDASÁGBAN

k IE/KV/PE Ká No Mr

A hazánkban tartózkodó szovjet mezőgazdasági küldöttség egyik csoportja szombaton látogatást tett az iregszemcsei kísérleti gazdaságban. A szovjet vendégek Kurnik Ernőnek, a földművelésügyi minisztérium kísérletügyi és propaganda igazgatósága és az iregszemcsei kísérleti gazdaság igazgatójának kíséretében megtekintették az Iregszemcsén termesztett kenaf és ramie kultúrákat, majd felkeresték a gazdaság ricinus, szója, valamint másodvetésű napraforgó és kukorica-vetéseit. Bemutatták a látogatóknak a kísérleti gazdaság magyar hidegvérű törzstenyészetét is.

A látogatás végén a szovjet küldöttek hangsúlyozták: meggyőződésük, hogy a gazdaság kísérleti- és nemesített vetőmagtermelő munkája nagymértékben hozzájárul a termelőszövetkezetek gazdasági megerősödéséhez. /MTI/

A SZOVJET MEZŐGAZDASÁGI KÜLDÖTTSEG LÁTOGATÁSA A TAMÁSI "VÖRÖS SZIKRA" TSZ-BEN

i Ie/KE/B/PE Ká No Mr

Több mint 1500 holdas gazdaság, 269 szarvasmarhát, 70 lovat, 422 sertést, 435 baromfit számláló állatállomány, 1.2 millió forintos jövedelem ebben az évben, 14.5 mázsás buza átlagtermés - nagyjából ezek az adatok jellemzik a tamási "Vörös Szikra" termelőszövetkezetet. Szépen részeseznek a tagok: 5 kiló buza, 2-3 kiló kukorica, 1.5 kiló takarmánygabona, 8-10 forint készpénz - és még több más termény jut egy-egy munkaegységre. Nem is csoda, hogy szinte naponta jelentkeznek új tagok a szövetkezetbe. Most nemrégiben tizenkettőt vettek fel és még újabb három dolgozó paraszt kérte felvételét.

Az eredményekben nem kis része van a szovjet tapasztalatok alkalmazásának, a szovjet kolhozparasztok baráti segítségének. Péti János, a tsz elnöke, az egyik parasztküldöttséggel maga is kinn járt a Szovjetunióban, két esztendeje pedig a szovjet kolhozparasztok küldöttsége kereste fel a "Vörös Szikra"-t. Lzo-
kon a parcellákon, ahol a szovjet tapasztalatok alapján kereszt-sorosan vetettek, 3.5 - 4 mázsával magasabb volt a holdankénti termésátlag, mint a sima vetésű táblákon. Tizenkilenc hold rozs kivételével, idén már minden őszi vetésű mag kereszt-sorosan kerül a földre.

/folyt. köv./ 11.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 28. kiadás

1953. október 12.

2,0 óra 10 perc

/A szovjet mezőgazdasági. . . k. folyt./ i Ie/KE/B/PE KÁ No Mr

A tanási "Vörös Szikra" tisztségviselői most újabb nagy-
értékű, közvetlen segítséget kaptak a Szovjetuniótól. Vasárnap
meglátogatta őket a hazánkban tartózkodó szovjet mezőgazdasági
küldöttség egyik csoportja.

X X X

Több kisebb csoportban állnak a szovjet vendégek és a
tisztségviselői a kereszt sorosan vetett őszi búzaföld szélén. A.I.
Andrijevszkij, a kamenyec-podolszki terület "Sztálin" kolhozának
elnöke Kocsis Sándorral, a tisztségviselőjével beszélget. Megkéri
az agronomust, mondja el részletesen, hogy milyen agrotechnikai
módszerekkel készítik elő a talajt az őszi vetéshez, hogyan vetnek?
A jó szakember, a közös nagy gazdaság jó gazdájának gyakorlatával
teszi fel közben minden részletre kiterjedő kérdéseit. Örömmel
látja az eredményeket, de ahol hibát, hiányosságot lát, az idő-
sebb, tapasztaltabb testvér szerető figyelmességével elmondja,
hogyan csinálják ők ezt már jobban.

Megkérdezi: ezen a vidéken melyik időpontban a legalkal-
masabb az őszi vetésre.

- Szeptember közepétől október közepéig - hangzik a vá-
lasz.

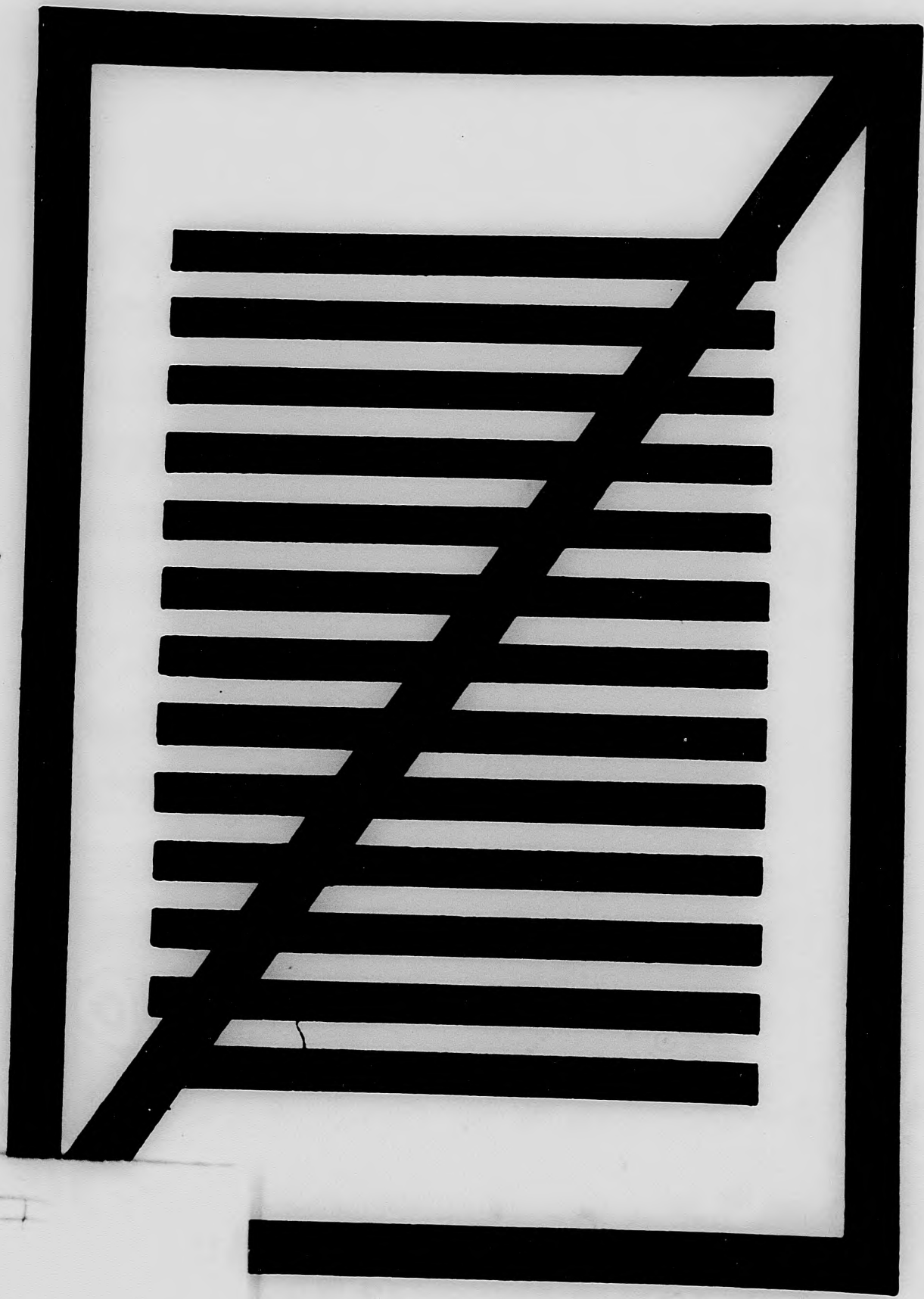
Andrijevszkij már előzőleg megtudta, hogy a tisztségviselő 426
hold őszi búzájából eddig csak 145 holdat vetettek el, s jó darab-
on még a szántással sem készültek el. Most megkérdezi:

- Mi a véleménye az agronomusnak arról, hogy már a ve-
tésnek is erósió van itt az ideje, de a terület még fel sincs szántva.

Az agronomus tudja, hogy helytelen, a vetéscsergő hiányá-
val magyarázza az elmaradást, az elővetemény betakarítása késlel-
tette a munkát.

- Nálunk sincs parlag-szakasz a vetéscsergőben - mondja
Andrijevszkij. - De az egyik legfontosabb dolog, hogy a vetést a
vetési időszak közepéig végzzük el, ne hagyjuk az utolsó percre.
Mi a betakarítás után rögtön tárcsázunk, boronáljuk, majd felszánt-
juk a talajt, aztán 20-35 napig hagyjuk ülepedni. Utána 6-8 centi-
méterre kultivátorozunk.

/folyt. köv./



I

Henry

X 12 198

MTI BELFÖLDI HIREK

B 30. kiadás

1953. október 12.

21 óra 45 perc

IDŐJÁRÁSJELENTÉS

& PE Mr

A Meteorológiai Intézet jelenti október 12-én,
hétfőn este 21 órakor:

Az éjszakai lehülés tovább
mérséklődik

Tovább folytatódik Európa nyugati és északi partvidé-
kein a változékony csapadékos időjárás az óceáni léguhullámok
hatására. A Földközi tenger medencéjében szintén borult az idő,
és a Balkánon több helyen esik az eső.

Hazánkban hétfőn felhős volt az ég és többfelé hullott
kisebb mennyiségű eső. Nap közben a hőmérséklet Nagykanizsán,
Baján és Budapesten 13, másutt 14-17 fokig emelkedett.

Budapesten hétfőn 21 órakor a hőmérséklet 7 fok, a
tengerszintre átszámított légnyomás 767 mm, alig változik.

Várható időjárás kedd estig: felhős idő, több helyen
kisebb eső. Néhány helyen reggeli köd. Mérsékelt délkeleti-déli
később délnyugati szél, az éjszakai lehülés tovább mérséklődik,
talajmenti fagyok legfeljebb északon. A nappali hőmérséklet
alig változik.

Várható hőmérsékleti értékek az ország területére:
kedden reggel északon 2-5, délen 4-7, délben országszerte 14-17
fok között. /MTI/

V ó g e

TL